

VEREINS BRILLE



FOTO: MAREIKE KRUGMANN

GEMEINSAM ZUM SIEG

JUBEL. TRUBEL. HEITERKEIT.

SVCN gegen Meiendorfer SV
Samstag, 24.10.2026, 15:00 Uhr

Dieses Spiel wird präsentiert von:

Ingenieurpartnerschaft Diercks Schröder
Beratende Ingenieure für Bauwesen

Osterbekstraße 90a | 22083 Hamburg | 040 65 79 62 90

ids
www.ids-hh.de

IHR AMBULANTES REHA-ZENTRUM IM HERZEN VON BERGEDORF!



TAGSÜBER BEI UNS – ABENDS WIEDER ZUHAUSE

Wir begegnen den Folgen von degenerativen chronischen oder anderen Erkrankungen, Sportverletzungen, Arbeitsunfällen und Operationen mit geeigneten interdisziplinären therapeutischen Angeboten.

- Physiotherapie
- Medizinische Trainingstherapie
- Physikalische Therapie
- Ergotherapie
- Ärztlicher Bereich
- Gesundheitsbildung
- Psychologische Beratung
- Sozialberatung

HALLO ALLE ZUSAMMEN UND HERZLICH WILLKOMMEN

LIEBE FUSSBALLFREUNDE UND FANS DES SVCN!

Zum heutigen Heimspiel begrüßen wir den Meisdorfer SV, alle mitgereisten Fans sowie natürlich unsere treuen Curslackers Anhänger ganz herzlich bei uns am Gramkowweg!



Till Witmütz

Die vergangenen Wochen verliefen für uns als Mannschaft äußerst erfreulich. Neben dem Einzug ins Pokal-Achtelfinale, in dem wir am Gramkowweg auf den TSV Sasel treffen werden, haben wir uns mittlerweile auch in der Liga in der Spitzengruppe festgesetzt. Dabei ist spürbar, dass wir uns unserer eigenen Qualität immer bewusster werden und wissen, dass wir zu jeder Zeit in der Lage sind, offensiv gefährlich zu werden. Das zeigte sich auch bei unserem letzten Ligaspiel in Wentorf, das wir mit 5:0 für uns entscheiden konnten. Nach einer zunächst zähen ersten Halbzeit brachten uns ein verwandelter Elfmeter und eine weitere Standardsituation auf die Siegerstraße. Im zweiten Durchgang fanden wir dann immer besser zu unserem Spiel, konnten unsere spielerischen Qualitäten zunehmend auf den Platz bringen und drei weitere Treffer herausspielen. Mit dem Meisdorfer SV erwartet uns heute allerdings eine anspruchsvolle Aufgabe. Der souveräne Bezirksliga-Aufsteiger hat bereits in dieser Saison gezeigt, dass er attraktiven und offensiv gefährlichen Fußball spielen kann. Auch wenn die vergangenen Ergebnisse nicht immer für Meisdorf sprachen, wissen wir um die Qualität unseres Gegners und werden ihn keinesfalls unterschätzen. Unser Ziel

ist klar: Die nächsten drei Punkte sollen am Gramkowweg bleiben! Abschließend möchte ich noch ein paar persönliche Worte loswerden. Nachdem ich bereits in der Vergangenheit das Curslackers Trikot tragen durfte, bedeutet es mir viel, nach fünf Jahren beim Ligakonkurrenten aus Ohe wieder Teil dieses Vereins zu sein. Ich freue mich riesig über die positive Entwicklung unserer Mannschaft. Woche für Woche gemeinsam auf dem Platz zu stehen, hungrig auf Punktejagd zu gehen und dabei stets auf die Unterstützung unserer treuen Fans zählen zu können, macht einfach unglaublich viel Spaß!

Ich wünsche allen Zuschauern ein spannendes, faires und hoffentlich erfolgreiches Fußballspiel!

Mit sportlichen Grüßen
Till Witmütz
Spieler, 1. Herren

DER HEUTIGE SPIELBALL
WIRD PRÄSENTIERT VON:

Ferdi
Clausen

Treffsichere Werbung für Ihren Auftritt!
Ob Logo, Anzeige, Flyer, Webseite oder Social Media – wir sind der richtige Sturmpartner für Ihre Offensive.

DIE CREATIVEN
www.diecreativen.de

SEID FAIR ZUM

SCHIEDSRICHTER

WIR BEGRÜßEN DAS GESPANN
DER HEUTIGEN PARTIE

Wir wünschen unserem heutigen Schiedsrichter sowie seinen beiden Assistenten ein gutes, faires und erfolgreiches Spiel.

SÖREN WILHELM – SV GRÜN-WEISS HARBURG

1. Assistent: Cemre Bengü Aysan – FC Süderelbe
2. Assistent: Germain Francesco Öger – FSV Harburg-Rönneburg*

* Vereinszuordnung von Germain Francesco Öger als Spieler belegt; als Schiedsrichterverein nicht separat bestätigt.



FOTO: HAMBURGER FUSSBALL-VERBAND E. V. (HFV)



Wir bringen
Dich ans Ziel!

IHR BAUPARTNER
FÜR HAMBURG UND UMGEBUNG.

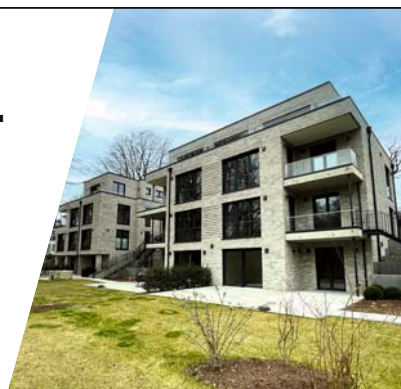
Kundenorientiert und zuverlässig sorgen wir für den reibungslosen Ablauf Ihrer Baumaßnahmen.

Leistungsbereiche

- Hochbau
- Schlüsselfertiges Bauen
- Wohnungsbau
- Gewerbebau

Leistungen

- Neubau und Umbau
- Beton- u. Stahlbetonbau
- Fertigteilbau
- Maurerarbeiten
- Fliesenarbeiten



KLT Bauunternehmen GmbH
Billwerder Billdeich 39 • 22113 Hamburg

info@klt-bau.de

(040) 228 58 99 11

www.klt-bau.de

Druckatelier **SCHOOP** GmbH

- ✓ persönlich ✓ flexibel ✓ zuverlässig ✓ hier in Bergedorf



Flyer



Visitenkarten



Broschüren



Digitaldruck



Offset

Wir freuen uns
auf Ihr Projekt!

Kurt-A.-Körber-Chaussee 64 | 21033 Hamburg | T: 040 - 735 48 28 | Email: info@schoopdruck.de

UNSER HEUTIGER GAST:

MEIENDORFER SV

Am 11. Spieltag der Landesliga Hansa in der Saison 2026/27 begrüßen wir den Meiendorfer Sportverein von 1949 e. V.

Heute treffen zwei alte Bekannte aufeinander. In der Statistik stehen 13 Siege auf unserer Seite. 10 Mal gingen die Meiendorfer als Sieger vom Platz und 4 Partien endeten Remis. Die Torbilanz aus den 27 Begegnungen spricht mit 56:42 für uns.

Die letzte Begegnung im November 2021 endete mit einem denkwürdigen 9:1 für uns.

Wir wünschen allen Besuchern ein faires und spannendes Spiel.



FOTO: UTA JERASCH



Trainer/Betreuer		Tor	
Chef-Trainer: Thorsten Beyer	Sportlicher Leiter: Jörg Franke	Till Lennart Rathjens (1)	Patrick Tiedje (22)
Co-Trainer: Peter Marks	Physiotherapeutin/Fotos: Uta Jerasch	Maximilian Julian Franz Smarsly (22)	
Fitnesstrainerin Christina Schepers		Nikolaj Bürling (22)	

Abwehr				
Yannick Hess (5)	Jonathan Alejandro Torres Meza (23)	Hannes Yul Fietje Dietrich (3)	Marcel Moghaddasi	Henrik Petersen (4)
Louis Hess (21)	Kindness Lawrence Osei (18)	Kwesi Dadzie Essel (12)	Chidebraiy Nnate Peters (24)	Joel Gierse (2)

Mittelfeld				
Fabian Schneider (14)	Sabastian Andre Wien (11)	Rafael Teixeira Pereira (8)	Herolind Sejdiu (30)	Leonard Max Imeri (28)
Justin Pinkawa (25)	Leon Baulecke (10)	Finn von Nida (20)	Jordi Luca Bremer (6)	

Sturm				
Milo Raphael Metzner	Franco Vuksic (29)	Artur Blum (7)	Finn Liebmann (19)	Emrah Kerim Ates (26)
Tom Elijah Busacker (9)	Ismaila Ceesay (15)	Milas Paul Stauder (27)	Abednego Daams (17)	Lars Johannes Gödeke (4)



GRÜNTHAL FEINBLECHTECHNIK

Blechbearbeitung	Stahlbau	Maschinenbau	Pulverbeschichtung
Am Knick 28 & Meessen 10	Oststeinbek	Tel: 040/7148699-0	www.gruenthal-gmbh.de



Schmusebacke
KINDERTAGESSTÄTTEN

Wir sind Talententdecker

Kita Schmusebacke seit 1989 liebevolle Kinderbetreuung

- Individuelle Kinderbetreuung von 6 bis 18 Uhr für Kinder von 0 bis 6 Jahren
- Englisch deutsche Sprachförderung
- Bewegungsförderung mit Sport, Spiel und Spaß
- Frühkindliche Sprachförderung und Vorschulerziehung
- Musical- und Theateraufführungen
- Kreative und künstlerische Angebote

Wir sind für Sie da! Informationen und Anmeldung

Kita Allermöhe

Fleetplatz 7
21035 Hamburg

Kita Curslack

Curslack Heerweg 263
21039 Hamburg

Kita Billstedt

Schiffbeker Weg 83
22111 Hamburg

Kita Nettelburg

Edith-Stein-Platz 2 & 3
21035 Hamburg

Kita Verwaltung

Reimerstwierte 11
20457 Hamburg
040 73 59 63 63



www.schmusebacke.de

1. HERREN
LANDESLIGA HANSA



7

Spiel	am	um	Spielpaarung	Tore	Spiel	am	um	Spielpaarung	Tore
01	15.08.26	15:00	SVCN – SC VM	2 : 1	16	28.11.26	15:00	SC VM – SVCN	0 : 0
02	21.08.26	19:30	FC Voran Ohe – SVCN	4 : 0	17	05.12.26	15:00	SVCN – FC Voran Ohe	0 : 0
03	29.08.26	15:00	SVCN – Rahlstedter SC	2 : 1	18	12.02.27	20:00	Rahlstedter SC – SVCN	0 : 0
04	04.09.26	19:30	VfL Lohbrügge – SVCN	0 : 6	19	20.02.27	15:00	SVCN – VfL Lohbrügge	0 : 0
05	12.09.26	15:00	SVCN – FC Türkiye	2 : 1	20	28.02.27	14:00	FC Türkiye – SVCN	0 : 0
06	18.09.26	20:00	Barsbütteler SV – SVCN	0 : 3	21	06.03.27	15:00	SVCN – Barsbütteler SV	0 : 0
07	26.09.26	15:00	SVCN – ASV Hamburg	2 : 2	22	13.03.27	13:00	ASV Hamburg – SVCN	0 : 0
08	02.10.26	19:30	BU – SVCN	2 : 4	23	20.03.27	15:00	SVCN – BU	0 : 0
09	10.10.26	15:00	SVCN – Dersimspor	6 : 1	24	04.04.27	15:00	Dersimspor – SVCN	0 : 0
10	16.10.26	19:30	SC Wentorf – SVCN	0 : 5	25	10.04.27	15:00	SVCN – SC Wentorf	0 : 0
11	24.10.26	15:00	SVCN – Meiendorfer SV	0 : 0	26	17.04.27	14:00	Meiendorfer SV – SVCN	0 : 0
12	30.10.26	19:30	Hamm United FC – SVCN	0 : 0	27	24.04.27	15:00	SVCN – Hamm United FC	0 : 0
13	07.11.26	15:00	SV Altengamme – SVCN	0 : 0	28	28.04.27	xx:xx	SVCN – SV Altengamme	0 : 0
14	14.11.26	15:00	SVCN – Bramfelder SV	0 : 0	29	07.05.27	19:00	Bramfelder SV – SVCN	0 : 0
15	20.11.26	20:00	SC Condor – SVCN	0 : 0	30	22.05.27	15:00	SVCN – SC Condor	0 : 0

Irrtümer vorbehalten, Spielverlegungen möglich



VIERLÄNDER
REISEBÜRO

Inhaberin Sabrina Wulff
Heinrich-Stubbe-Weg 13-15
21039 Hamburg

Telefon: 040 - 73 50 80 80
info@vierlaender-reisebuero.de
www.vierlaender-reisebuero.de



SO SIEHT'S AUS

Pl.	Verein	Sp.	S	U	N	Tore	±	Pkt.
1	SV Altengamme	10	8	2	0	37:19	18	26
2	SVCN	10	8	1	1	32:12	20	25
3	Barsbütteler SV	10	8	1	1	28:17	11	25
4	FC Türkiye	9	6	1	2	47:11	36	19
5	ASV Hamburg	10	5	2	3	22:18	4	17
6	VfL Lohbrügge	10	4	2	4	19:19	0	14
7	SC Condor	10	4	2	4	18:20	-2	14
8	FC Voran Ohe	9	4	1	4	23:19	4	13

Pl.	Verein	Sp.	S	U	N	Tore	±	Pkt.
9	Bramfelder SV	10	3	3	4	20:21	-1	12
10	Meiendorfer SV	10	3	2	5	21:23	-2	11
11	Hamm United FC	9	3	0	6	22:32	-10	9
12	Dersimspor	10	3	0	7	15:37	-22	9
13	BU	10	2	2	6	23:27	-4	8
14	Rahlstedter SC	10	2	2	6	12:27	-15	8
15	SCVM	10	1	3	6	14:30	-16	6
16	SC Wentorf	9	2	0	7	12:33	-21	6

11. SPIELTAG

Am	um	Spielpaarung	Tore
23.10.26	19:00	Bramfelder SV – SC Wentorf	:
	19:30	VfL Lohbrügge – FC Türkiye	:
	19:30	FC Voran Ohe – ASV Hamburg	:
	20:00	Rahlstedter SC – Barsbütteler SV	:
	20:00	SC Condor – Dersimspor	:
24.10.26	15:00	SV Altengamme – Hamm United FC	:
	15:00	SVCN – Meiendorfer SV	:
	15:00	SCVM – BU	:

TORSCHÜTZENLISTE

Benjamin Acheampong	FC Türkiye	11
Michel Frank Hans Dieter Netzbandt	FC Türkiye	11
Maximilian Zoch	SVCN	9
Timon Jannik Engelmann	Barsbütteler SV	8
Mario Burmester	SV Altengamme	7
Simon Marklin	BU	7
Jonas Friedrich Buck	SV Altengamme	6
Mohamed-Lamine Cisse	BU	6
Maximilian Thilo Dittich	FC Voran Ohe	6
Edison Sa Borges Dju	FC Türkiye	6

Irrtümer vorbehalten, Spielverlegungen möglich

Stand: 19.10.2026



Ihr Tischler kommt wie gerufen.

Für ein Zuhause zum Wohlfühlen.

Als junges, engagiertes Team begleiten wir Sie von der ersten Idee bis zur Umsetzung – mit individuellen Lösungen für Möbel, Umbauten und energetische Sanierungen.

Wir freuen uns auf Ihre Anfrage!

- Altbausanierung
- Innenausbau
- Fußböden
- Türen
- Fenster
- Möbelbau

Heinrich-Osterath-Straße 59 | 21037 Hamburg | 040 678 73 78 | www.holzmobil-hamburg.de

„Dein Vor-Ort-Versicherer.“

Ganz in Deiner Nähe, wenn es darauf ankommt.

Marco Blättermann

Süderquerweg 644, 21037 Hamburg
Tel. 040 7239922
hamburg.vier.und.marschlande@hamburger-feuerkasse.de

**HAMBURGER
FEUERKASSE**



Hinten: v. l. Arwid Dykier, Martin Werner, Jonas Holz, Robert Pallasch, Leon Warremann, Anton Geffert, Mike Beldzik, Jim Franke
Mitte: v. l. René Poschmann (Scout/Video), Timo Urland (Sportlicher Leiter), Mark Boateng, Levin Blättermann, Marvin Schalitz, Hendrik Bombek, Maurice Witte, Kristof Kurczynski, Sven Eggers (Torwart-Trainer), Olaf Poschmann (Trainer)
Vorne: v. l. Agatino Indulto, Tim Schmidt, Till Witmütz, Kai Erschens, Witalij Wilhelm, Leon Muharemi, Nathaniel Schade, Marcio Johannsen, Linus Feldpausch
Nicht abgebildet: Stjepan Brkić, Marcel Damaschke, Maximilian Zoch, Torsten Henke (Sportlicher Leiter), Tim Stegmann (Co-Trainer)



DIE AUFSTELLUNG

UNSERER JUNGS

Trainer/Betreuer				Tor	
Trainer: Olaf Poschmann		Sportl. Leitung: Torsten Henke		Kai Erschens (1)	
Co-Trainer: Tim Stegmann		Sportl. Leitung: Timo Urland		Leon Muharemi (99)	
Torwart-Trainer: Sven Eggers		Scouting und Video: René Poschmann			
Abwehr					
Jonas Holz (4)		Witalij Wilhelm (11)	Robert Pallasch (18)	Mark Boateng (24)	
Levin Blättermann (5)		Marvin Schalitz (13)	Hendrik Bombek (23)	Leon Warremann (30)	
Mittelfeld					
Arwid Dykier (6)		Stjepan Brkić (10)	Tim Schmidt (15)	Agatino Indulto (21)	Nathaniel Schade (97)
Till Witmütz (7)		Marcel Damaschke (12)	Anton Geffert (16)	Linus Feldpausch (27)	
Mike Beldzik (8)		Maurice Witte (14)	Marcio Johannsen (19)	Jim Franke (33)	
Sturm					
Maximilian Zoch (9)		Martin Werner (17)	Kristof Kurczynski (20)		

**Ingenieurpartnerschaft
Diercks Schröder**

**Das Gesamte
im Blick haben**

Für uns sind die Grenzen bei vielen Projekten fließend. Um die Ziele zu erreichen, muss man zahlreiche Leistungen in Einklang bringen. Genau das ist unsere Stärke.

- **Straßenbau**
- **Tiefbau**
- **Wasserwirtschaft**

Osterbekstraße 90a | 22083 Hamburg | 040 65 79 62 90 | www.ids-hh.de

**DIE GANZE REGION
IN DEINEM POSTFACH!**

- Lokale News & Entwicklungen
- Fakten & Historisches
- Gutscheine & Rabattcodes
- Jobs aus der Region
- Ausflugs- & Veranstaltungstipps

**NEWSLETTER
JETZT ANMELDEN**

QR-CODE SCANNEN

MEIN-BERGEDORF.de
ONLINE SUCHEN - VOR ORT FINDEN

MEHR ALS WERBETECHNIK

**Beschriftung | Digitaldruck
Folien | Schilder | u.v.m.**

www.b-eins.de

RÜCKBLICK

SVCN – DERSIMSPOR 6:1 (0:0)

Quelle: HAFO Hamburg
Autor: Stefan Knauß

Erneut muss man die parallele Ansetzung von drei Landesliga-Spielen zum gleichen Zeitpunkt am gleichen Tag in der gleichen Region kritisieren.

Ganz einfach nehmen sich die Vereine Vier- und Marschlande, Altengamme und Curslack bei sehr attraktiven Auftritten aufgrund der zeitgleichen Ansetzung gegenseitig die Zuschauer weg. Lediglich 65 zahlende Zuschauer sahen den ebenso verdienten wie tollen Sieg der Mannschaft von Trainer Olaf Poschmann gegen Dersimspor. Zurecht zeigte sich „Poschi“ sehr zufrieden mit dem überzeugenden Spiel seines Teams. Der Ball lief flüssig, die Spieler bildeten schulbuchmäßig Dreiecke und zeigten „Opferläufe“ in die Tiefe. Absolut sehenswert!

Curslacks sportlicher Leiter Torsten Henke blieb lediglich angesichts des Auswärtsspiels des HSV pessimistisch. Henke nach der 1:0 Führung des HSV: „Das wird noch ein 5:1 für Hoffenheim.“ Weit gefehlt! Dennoch lag „Henko“ bei vielen Beobachtungen im Spiel Curslacks goldrichtig: „Ich finde den Schiedsrichter großartig! Der macht das so unaufgeregt und gut!“ Ganz genau. Rene Hölker übernahm die Spielleitung für den erkrankten Henri Rockel. Und zeigte mit seinen Assistenten eine hervorragende Leistung. Über die gesamte Spielzeit zückte Hölker keine einzige Karte. Das kommt selten genug vor.

Von Beginn an stellte sich Dersimspor tief in die eigene Hälfte und lauerte auf Konter. Curslack kombinierte sich ansehnlich bis vor den gegnerischen Strafraum. Aber ohne zwingende Torchancen. Die besaß nämlich Dersimspor. Francis Amoah stand frei vor Curslacks Keeper Kai Erschens und zog aus rund acht Metern freistehend ab (32.). Erschens parierte grandios. Ansonsten hatte er im weiteren Spiel wenig Gelegenheiten sich auszuzeichnen. Da fiel auch mal ein Fehlpas ins Seitenaus nicht ins Gewicht (80.). Henke zum Torwart-Trainer: „Eggi, nächste Trainingseinheit sind Passübungen angesagt.“ Luxus.

In der zweiten Hälfte zeigte Curslack die geforderte Zielstrebigkeit. Marcio Johannsen überlief auf rechts mühelos Lassissi Kodjogan, der offensichtlich nur Luft für

45 Minuten besaß und passte in die Mitte. Tim Schmidt schoss mühelos ein (47.). Die beiden nächsten Treffer blieben identisch. Marcio über rechts. Und in der Mitte stand Zoch zweimal richtig (54. und 58.). Die Stimmung beim Curslack-Anhang näherte sich dem Höhepunkt. Vor allem beim heutigen Stadionsprecher Gerd Gritzan und Edelfan Klaus. Da fehlte es an nichts. Doch halt! Vermisst wird immer noch der „Blonde Engel“, Gewinnerin beim Curslack-Tippspiel. Unbedingt melden! Auch das macht den unwiderstehlichen Charme Curslack-Heimspiele aus. Es gibt eine fantastische und aufwendig produzierte Stadionzeitung (in der Landesliga!), Gewinnspiele für die Zuschauer, gute Musik bzw. Torjingles („Ça plan pour moi!“), lauter freundliche Menschen und Entertainment vom Feinsten!

Dazu kamen weiter schön herausgespielte Tore. Allerdings wurde Dersimspor bereits früh der berühmte Stecker gezogen. Defensiv ging nichts mehr gegen die Curslack-Offensive. So traf Altmeister Kristof Kurczynski zum 4:0 (61.) mit dem gleichen Muster wie seine Vorgänger. Flanke von rechts. Reinhalten und ab ins Glück. Anton Geffert machte es ihm beim 5:0 nach (68.). Schön anzusehen, wie sich der talentierte Kicker nach seiner schweren Verletzung entwickelt hat!

Beide weiteren Tore erzielte Dersimspor. Zuerst mit einem Eigentor (85.). Und dann mit dem eingewechselten Aboubacar Kante zum 1:6 (86.). Henke: „Den hatten wir eigentlich in der Startelf erwartet.“ Die „Kante“ sorgte für Unruhe und Stress bei Abwehrchef Marvin Schälitz. „Schalle“ gewinnt immer noch mühelos jedes Kopfballduell und wurde vom großartigen Levin Blättermann in der IV begleitet. Zwei krasse Typen! Da freute sich auch der geschonte Hendrik Bombek hinter der Curslack-Bank. Poschmann: „Bombek hatte zuletzt muskuläre Probleme und wir wollten kein Risiko eingehen.“ Klar, denn Curslack braucht Bombek noch für die kommenden Spiele.

Läuft also alles super für die Deichkicker. Wenn sich nun auch bald der „Blonde Engel“ meldet, dann kann nichts mehr schief gehen!

Fortsetzung >>

AUSBILDUNGS-OFFENSIVE
WIR BIETEN MEHR!

DEINE VORTEILE BEI UNS:

- ✓ Fast & Easy Bewerbung
- ✓ Überdurchschnittliche Vergütung
- ✓ Führerschein- & Fahrkartenzuschuss
- ✓ Prämien-Booster (Bis zu 300,- € im Monat)
- ✓ Persönlicher Ausbildungs-Coach
- ✓ Safe-Job-Garantie & Sonderboni (bei guter Leistung & bestandener Ausbildung)
- ✓ Mitarbeiterfeste für die ganze Familie
- ✓ **NEU!** Dein AZUBI-Scooter: Mobil ab Tag 1 der Ausbildung!

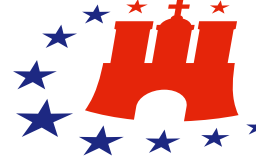


Nimm einfach Kontakt auf und bewirb Dich jetzt!

Telefon: 040 797 50 50 22
Mobil: 0176 180 468 22 (WhatsApp)
Mail: bewerbung@bodespedition.de

WIR BILDEN AUS (M/W/D):

- Berufskraftfahrer (BKF)
- Kaufmann für Büromanagement
- Fachkraft für Möbel-, Küchen- und Umzugsservice (FMKU)
- Kaufmann für Spedition & Logistikdienstleistungen

JAN BODE 
UMZUG • TRANSPORT • LOGISTIK

HAMBURG'S
BESTER
LOGISTIKER

Hamburger Abendblatt

Platz 1

www.abendblatt.de/beste
850 Unternehmen
im Test 08/2025

Schiedsrichter: Rene Hölker (TuRa Harksheide): Gestern noch an der Kreuzkirche und heute am Deich. Egal wo, ob an der Linie oder am Gramkowweg auf dem Feld. Hölker gelingt das, was vielen Schiedsrichtern schwerfällt. Eine freundliche Atmosphäre zu schaffen, mit klaren Entscheidungen ohne aufzufallen. Großartig und Note 1! Für das gesamte Gespann.

Beste Spieler: Blättermann, Johannsen, Zoch – keiner.

Olaf Poschmann (Trainer SVCN):

Ich habe mich nicht nur über das Ergebnis gefreut. Viel mehr freut mich die Art und Weise, wie wir Fußball gespielt haben. Auch schon in der ersten Halbzeit. Da hatten wir bereits einen schönen Spielfluss und sind gut aus der Bewegung gekommen. In der Halbzeit haben wir uns vorgenommen, mehr über die Außen zu kommen und die Box zu fluten. Das ist uns gelungen. Ich fand den Sieg auch in der Höhe verdient. Das Gegentor ist natürlich ärgerlich. Mit der Leistung der Mannschaft bin ich super zufrieden!



Ein Zeichen des Himmels? Zum fairen Spiel der beiden Mannschaften (keine gelben und roten Karten) passte der doppelte Regenbogen, der während der Zweiten Halbzeit erschien.

Garten- & Landschaftsbau

Michael Düsel

**Gartengestaltung rund ums Haus,
einschließlich Erdarbeiten**

Tel. (040) 738 62 43 • michael-duesel@gmx.de

Horster Damm 258b • 21039 Hamburg



Wolfgang Wehr

Ladekran-Transporte GmbH & Co. KG

Verkauf · Wartung · Reparatur
Gartenbaugeräte · Baumaschinen

**SPEZIAL-TRANSPORTE
FÜR BAU & HANDWERK**

Mette-Harden-Str. 4 • 21037 Hamburg • 040 735 08 02 10 • www.wwehr.de

www.vreg.de

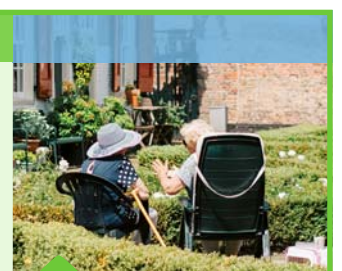
Morgen kann kommen.

Wir machen den Weg frei.

**Vierländer
Volksbank**
Niederlassung der VReG



Sie zu pflegen heißt für uns:
Soviel **Selbständigkeit** wie
möglich, soviel **Hilfe** wie nötig.



Für ein persönliches
Gespräch stehen wir gern
zur Verfügung.

Möller & Lindemann GmbH
Am Schilfpark 15 • 21029 Hamburg
moeller-lindemann@t-online.de
Tel.: 040 - 735 06 461

M&L
Ambulante Pflege

Ihr Fahrzeug in guten Händen

 Lackierungen aller Art

 Karosseriearbeiten

 Smart-Repair

 Felgen-Reparatur

 KFZ-Service

 Oldtimer Restaurierung

 Aufbereitung von
Leasing-Rückläufern

 Gutachten

Havighorster Weg 8c, 21031 Hamburg
Tel.: 040 / 730 925 30
Fax: 040 / 730 925 31
Mail: info@autohaka.de

www.autohaka.de

HAKA
DAS BESTE FÜR IHR AUTO

GESICHT(ER) IM SVCN

HARALD BRÖCKING

In einer neuen Reihe wollen wir nach und nach „Gesichter“ vom SVCN vorstellen, die sich ehrenamtlich oder auch als Trainer engagieren.

Neben vielen Helfern rund um die 1. Herren sollen aber auch weitere Personen folgen, die sich beim SVCN engagieren. Beginnen möchten wir mit Harald Bröcking, der seit langen Jahren im Curslacker Deich-Wurst steht und uns bei den Heimspielen der 1. Herren bedient.

Q Hallo Harald oder besser „Wurst-Harry“. Oder wie nennt man dich sonst?

⊕ Harry nennen mich die meisten.

Q Die Zuschauer und Verantwortlichen rund um die 1. Herren kennen dich schon ziemlich lang hier in der „Wurstbude“ beim Blauen Eck. Seit wann machst du das schon?

⊕ Seit 2006.

Q Wie kamst du dazu?

⊕ Wie die Jungfrau zum Kinde. Als wir 2006 in die Oberliga aufstiegen, meinte Ferdi Clausen zu mir, dass wir nicht nur Bockwürste, sondern auch Grillwürste verkaufen müssen. Ich antwortete, dass wir dann auch einen Wurststand haben müssten, da ich nicht im Winter draußen frieren möchte. Eine Woche später stand dort der Wurststand aus Holz, den man noch bis vor ca. einem Jahr dort fand. Nach 6–7 Jahren meinte ich dann, dass es dort in den Wintermonaten auch zu kalt ist. Wieder wurde ich angenehm überrascht. Wiederum eine Woche später stand dort der Container, den ihr als „Curslacker Deich-Wurst“ kennt.

Q Seit Horst Klaffehn aufhörte, wurdest du sein Nachfolger als Verantwortlicher für Essen und Getränke. Was sind deine Aufgaben?

⊕ Es war nie mein Bestreben, die Organisation und die Personalverantwortung zu übernehmen. Als Horst aufhörte, wollte ich dies übergangsweise für 1 bis 2 Spiele machen. Es ist ja immer schwer, Leute für den Verkauf zu gewinnen. Während Horst donnerstags vor Heimspielen die Leute anrief und hoffte, genug zusammen zu bekommen, treffen wir uns jetzt vor Saisonbeginn und gehen die Termine durch. Dadurch kann man besser planen.

Q Nochmals die Frage – was gehört noch zur Organisation?

⊕ Einkauf der Getränke und der Würstchen, Personalplanung, Instandhaltung und Säuberung der beiden Verkaufsbuden, nett sein zu den Gästen (lacht dabei).

Q Obwohl du mit diesen Aufgaben schon viel zu tun hast, bist du auch beim Theater99 bei unserem Nachbarverein SCVM ehrenamtlich dabei. War Theater schon immer deine Leidenschaft?

⊕ Seit meinem 15. Lebensjahr. Begonnen habe ich bei der Lohbrügger Bürgerbühne.

Q Du spielst fast bei jedem neuen Stück mit. Außer für die Rolle zu lernen sind noch die Aufgaben bei einem Laienspieltheater? Bitte in Stichpunkten.

⊕ Bühnenbild, Kostüme, Transport, Catering, Termine vereinbaren. Diese Aufgaben werden aber aufgeteilt.

Fortsetzung »

seit
1955

Bojarzin

Holz- und Bautenschutz

Neuengammer Hausdeich 337
21039 Hamburg-Bergedorf
Tel. 040 / 724 48 81
kontakt@bojarzin-holzschutz.de
www.bojarzin-holzschutz.de

SCHNELL, ZUVERLÄSSIG UND EFFEKTIV –
WIR HELFEN BEI FOLGENDEN PROBLEMEN:

HAUSBOCKBEKÄMPFUNG
umweltschonend im Heißluftverfahren oder chemisch

SCHWAMMSANIERUNG

☞ Zurück zu den Spielen der 1. Herren. Bekommst du viel mit von den Spielen?

☑ Nein, nicht allzuviel. Ist natürlich zuschauerabhängig. Einige Spieler kenne ich gefühlt erst nach 2 Jahren, da ich diese erst nach den Spielen zu Gesicht bekomme, wenn sie hier noch eine Wurst essen oder etwas trinken und sich dann noch am „Blauen Eck“ aufhalten.

Ein ganzes Spiel kann ich lediglich bei Auswärtsspielen verfolgen.

☞ Deine Schwester Margot hilft auch mit beim Verkauf.

☑ Ich fragte sie vor etlichen Jahren einmal, ob sie einspringen könne. Inzwischen ist sie mit Leib und Seele dabei. Übrigens genauso wie Katrin, die durch ihren Vater Bernd dazugeholt wurde.

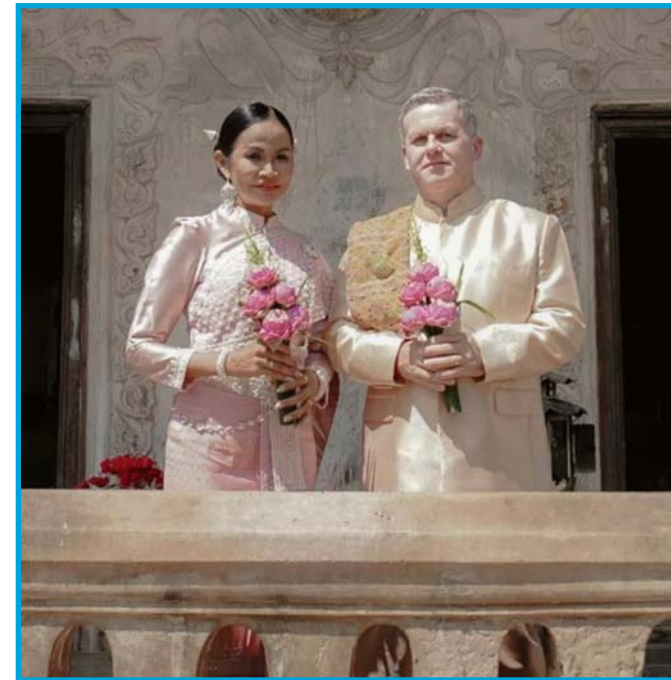
Danke für das Gespräch. Und im Namen aller Zuschauer danke für euer Engagement.



Margot und Harald

HOCHZEIT

TOBIAS GEHRLEIN



Er hat es getan.

Unser Stadionsprecher Tobi Gehrlein war ja schon häufiger in Thailand.

Vor zwei Wochen hat er nun seine Meena geheiratet. Es war eine traditionelle buddhistische Hochzeit in Thailand.

Wir wünschen dem Paar nachträglich alles Gute zur Hochzeit.

KOMM
VORBEI!

KÜCHEN LEBEN

STATT NUR ZU PLANEN!

KÜCHE&CO BERGEDORF

Curslacke Neuer Deich 50
21029 Hamburg

kueche-co.de/hamburg-bergedorf

KÜCHE & CO

IHR KOMPETENTER PARTNER
IN SACHEN HOLZ & BAU



✓ Holzbau & Bedachung

✓ Holzhandel & Fachmarkt

✓ Bauarchitektur & Generalbau

koh**h**bh
bau

holz- und
baustoff-
handel gmbh SEIT 1852
TRADITION UND INNOVATION

www.kohbau.de

KAJA
CARE

AMBULANTE PFLEGE
IN UND UM BERGEDORF

ZUHAUSE IN BESTEN HÄNDEN

Pflege, Betreuung und Beratung für Menschen
mit Unterstützungsbedarf und deren Angehörige



Katrin Heinrich
Tel.: 040 57 14 40 00



Janja Nar
Tel.: 040 57 14 40 01

Osterrade 36a • 21031 Hamburg • info@kaja-care.de
www.kaja-care.de

NEWS +++ NEWS +++ NEWS +++ NEWS +++ NEWS +++ NEWS

SV CURSLACK-NEUENGAMME

DAUERVERLETZTE

Mit **Mike Beldzig** (Meniskusverletzung) und **Stjepan Brkić** (zweiter Kreuzbandriss) haben wir zwei Langzeitverletzte, die sich bereits wieder im Aufbautraining befinden.

Mike macht schon wieder Lauftraining, wird aber noch etwas Zeit benötigen, bis der wieder ins Mannschaftstraining einsteigen kann.

Stjepan wird frühestens im neuen Jahr ganz langsam ans Mannschaftstraining herangeführt.

Jim Franke ist der dritte unserer Langzeitverletzten. Er hat nach seinem Schlüsselbeinbruch noch Sportverbot. Es wird noch ein paar Wochen dauern, bevor er mit dem Lauftraining beginnen kann.

Wir wünschen allen dreien gute Besserung.

SPONSOREN-/GRÜNKOHLESSEN

Unser beliebtes Sponsoren-/Grünkohlessen findet diesmal nicht im Dezember, sondern im Januar statt, und zwar am **22.01.27**.

Näheres wird noch bekanntgegeben.

SAMMELFIEBER HÄLT WEITERHIN AN

Seit Ende September gibt es ein neues **Sticker-Album vom SVCN**. Die ersten haben ihr Album schon voll. Für die anderen gibt es regelmäßig Tauschbörsen, wobei viele auch innerhalb ihrer Mannschaften tauschen. **Noch bis Ende November kann man bei Nico Clausen die Alben (5 €) und die Sticker (Tüte 1 €) erwerben.** Beim Einkauf für je 10 € erhält man eine Tüte mit je 5 Stickern umsonst dazu.

IMMER DA FÜR
IHR ZUHAUSE!

Unser Team bietet Ihnen mit einer über 40 Jahren gewachsenen Erfahrung alles, was Ihr Haus im Bereich Heizung, Sanitär, Solar und Lüftung begehrt. Von der umfassenden Beratung, genauen Planung bis hin zur fachmännischen Ausführung und Reparatur erledigen wir dies zügig, zuverlässig und mit dem nötigen Know-how. Verlassen Sie sich auf uns!

- ▶ Sanitärtechnik
- ▶ Heizungstechnik
- ▶ Regenerative Energien
- ▶ Instandhaltung und Modernisierung
- ▶ Neubau

WERBUNG BEIM SVCN –
EIN ECHTER VOLLTREFFER!

WERDEN SIE ZUM 12. MANN

Egal, ob mit einer Anzeige auf dem Spielplakat, in der Vereinsbrille oder mit Ihrer eigenen Bande – mit den zahlreichen Werbemöglichkeiten beim SVCN können Sie garantiert punkten. Erreichen Sie neue Zielgruppen und unterstützen Sie unseren Verein.



BULLA & SCHRÖDER MIT KRAFT AM BAU



BODO GIEßLER
GARTEN- UND LANDSCHAFTSBAU

IHRE ANSPIELSTATION

CC DIE CREATIVEN
Tel.: (040) 72 00 66-0
info@diecreativen.de

CLAUSEN
HAUS-
TECHNIK GmbH

Bargkoppel 6
21521 Dassendorf

Tel.: (04104) 47 92

info@clausen-haustechnik.de
www.clausen-haustechnik.de

NEWS +++ NEWS +++ NEWS +++ NEWS +++ NEWS +++ NEWS

SV CURSLACK-NEUENGAMME

WUNSCHMUSIK

Irgendeinen Musikwunsch für die Halbzeitpause?

Dies ist möglich. Einfach unseren jeweiligen Stadionsprecher – Gerd Gritzan, Tobi Gehrlein oder Marco Stachan – mitteilen. Alternativ auch unserem Kassierer Norbert Grell, der den Wunsch dann weiterleitet.

JHV

Bitte vormerken: Unsere diesjährige Jahreshauptversammlung findet am **Montag, den 14.12.26**, statt. Um zahlreiches Erscheinen wird gebeten.

REKORDKURS

Mitglieder des Tore-Clubs unterstützen unsere Liga-Mannschaft pro erzieltm Tor mit 1 Euro. Bei einem Sieg verdoppelt sich der Ertrag auf 2 Euro. In der vergangenen Saison wurden 16 Euro pro Mitglied erzielt. Diese Saison sind unsere Männer auf Rekordkurs. Nach dem 9. Spieltag mit dem 6:1 Sieg gegen Dersimspor stehen bereits 52 Euro zu Buche. **Weiter so!**

LOTTOPOKAL GEGEN SASEL

Unser nächstes Spiel im Lottopokal findet am **Dienstag, den 27.10.26, (Beginn 19:15 Uhr)** statt. Gegner im Achtelfinale ist **Sasel aus der Oberliga Hamburg**, die sich derzeit im Mittelfeld der Tabelle befinden.

WILLKOMMEN IM

TORECLUB DES SVCN

Wer die Landesliga-Mannschaft des SVCN unterstützen will, wird Mitglied im Toreclub.

So gehts: Für jedes Tor der Curslackers bei Heim- und Auswärtsspielen stiftet jedes Mitglied 1,- Euro. Bei einem SVCN-Sieg verdoppelt sich der Betrag.

So hilft: Das gesammelte „Toregeld“ kommt dem Ligaetat der Mannschaft zugute.

INFOS UND MITGLIEDSANTRÄGE BEI GERD GRITZAN
UNTER VEREINSBRILLE@GMX.DE

Mitglieder im Tore-Club: Norbert Grell, Dennis Schümann, Harald Bröcking, Karsten Voß, Carsten Heitmann, Walter von Deyn, Olaf Gladiator, Holger Diederichs, Hartmut Helmke, Maik Fischer, Tobias Gehrlein, Hartmut Meins.

Schellhorn

SANITÄR • HEIZUNG • ELEKTRO • KLEMPNER • DACH

Fritz Schellhorn GmbH | Dwarstwiet 6 | 21035 Hamburg | info@schellhorn-gmbh.de | www.schellhorn-gmbh.de



040/7 21 26 86

BAUSANIERUNG
LORENZ04073673518
015170595434info@bausanierung-lorenz.de
www.bausanierung-lorenz.de

Bauleitung & Beratung ✓
Bautrocknung & Wasserschadensanierung ✓
Schimmelsanierung ✓
Brandschadensanierung ✓

Wir kaufen
Ihren Schrott!2x in
Hamburg

OESTERREICH GmbH

Schrott- und Metallhandel
Container-Dienst
Entsorgung

Angerburger Straße 21 • 22047 Wandsbek • 040 - 675 998 13

Brookdeich 50 • 21029 Bergedorf • 040 - 724 12 40

www.sho-oesterreich.de



RANGLISTE SVCN

51. EXPERTEN-TIPPSPIEL

Pl.		Pkt.	ST 11	ST 12	Pl.		Pkt.	ST 11	ST 12	Pl.		Pkt.	ST 11	ST 12
1	Leandro Küster	28	2:0	1:3		K.-H. Storbeck	16	3:0	1:1		Eric Actt	12	2:1	0:1
2	Martin	26	2:2	1:1		Kaszub	16	4:0	1:2		Feldjörg	12	1:2	1:3
3	Mirko Welzel	24	0:2	1:2		Leon Warremann 2	16	1:1	2:0		gerdsen110	12	5:1	2:4
	Henkos Mäuschen	22	2:0	2:0		Mark Obeng Boateng 2	16	4:1	0:3	76	Helmut Küster	12	3:2	1:2
	Leon Warremann 1	22	3:1	2:4		Norbert Grell	16	3:0	1:2		Janina Johannsen	12	3:3	3:4
	Martin Storre	22	3:1	1:2		Nummer 5	16	3:1	2:2		Leon Warremann 3	12	2:2	1:2
7	Michelle M. 2	22	2:1	3:2		Peanuts	16	3:1	1:4		Luca Toni	12	2:0	3:7
	Olli15	22	2:0	1:2		Peter Franke	16	1:1	0:2		Mark Obeng Boateng 1	12	2:0	0:4
	Robert P.	22	2:0	0:3		Piet	16	3:2	1:1		Mark Obeng Boateng 3	12	3:0	1:3
	Sandra Erben	22	2:1	0:2		TippQueen	16	4:0	4:2		Rainer Urland	12	2:3	1:2
	Tipp&Topp	22	1:1	1:1		Wilhelm11	16	3:1	0:2		Schalle	12	2:1	1:3
12	Anton Ebel	20	3:1	1:2		Agatino Indulto 2	14	1:2	1:3		Sylt-Borussen	12	1:3	1:2
	Ben Krohn	20	2:1	2:4		ALLI	14	3:1	1:2		Tommy Luis Damschke	12	2:0	2:3
	Gisela Küster	20	3:3	0:1		Arwin Dykier	14	3:0	1:3		Yannis Miregalos	12	3:3	3:3
	Henkii	20	1:0	1:2		Ballfee8	14	2:1	0:2		Blätter	10	3:0	1:1
	Jim Franke	20	2:1	0:3		Die Busch's	14	2:2	3:2		Catering SVCN	10	1:1	3:0
	Maurice Witte 3	20	3:1	1:3		Die FreiKnobler	14	2:1	2:1		Heidi Drews	10	0:1	1:1
	Quälix	20	2:0	1:3		Elias Wilhelm	14	3:1	0:2		Mailo Johannsen	10	3:0	2:1
	U. Mensing	20	1:1	2:1		Freßdorf Thomas	14	4:1	1:1		Marlies J.	10	2:2	0:2
20	Becker	18	2:1	0:3		Heiko Krohn	14	2:1	0:3	92	Marthy Johannsen	10	2:0	1:0
	Blätter-Frau	18	2:0	1:3		Mariusz DyWa	14	3:0	1:3		Marvin	10	2:1	1:1
	ClaudiaSch-Sch	18	2:0	1:1		Marlon Küster	14	2:1	0:2		Piotr Budnik	10	2:1	1:2
	Jenny Freßdorf-Krohn	18	1:1	0:2	59	Maurice Witte	14	2:0	1:4		SchwaNoTi	10	2:0	1:2
	Lara15	18	4:2	1:3		Max Z.	14	3:1	1:3		Sven Johannsen	10	4:1	2:4
	Mahan Mahanovic	18	0:1	3:1		NeMaKü	14	2:1	0:1		Tillo	10	3:1	1:1
	Maurice Witte BMW	18	2:1	1:2		Oliver Franke	14	5:2	1:1		Jürgen Sieß	8	2:2	2:1
	Muggo95	18	2:1	1:3		Paulus Lö	14	3:4	1:2		Toi Oi Öl	8	2:0	1:2
	Sofia Wilhelm	18	2:0	1:3		Pinkas	14	2:2	2:4	100	Christel Sieß	6	1:2	1:1
	Torben Küster	18	3:1	1:1		Schali	14	2:1	2:2		Gritsanit	6	2:1	2:2
	Waldi1887	18	2:1	1:1		Thomas D	14	1:0	0:2		Kim Stoklasa	6	2:1	1:2
	Alisia Geffert	16	1:2	0:2		Vivien Dyuia	14	3:0	1:3	103	Michelle M. 1	6	2:0	2:2
	Claudia Franke	16	2:1	0:3		Wotzi	14	1:1	0:2		Nike Rämm	6	2:0	0:2
	F.F. Curslack Jugend	16	2:1	0:1		Agatino Indulto 1	12	1:1	1:4		Özil	6	2:3	2:0
	Felix	16	3:1	0:2		BEN	12	2:2	2:1		Nor Norbertsen	4	3:0	0:2
	Harry Brösel	16	1:2	1:1		Dennis Küster	12	2:1	0:2					
36	Ina Küster	16	4:3	2:3		Der Einsteiger	12	3:3	2:1					



Gerd Gritzan e.K.
SACHVERSTÄNDIGER
SANITÄRTECHNIK

Feldstegel 122
21039 Hamburg

+49 (0)40 7350 4019
+49 (0)176 3630 6266

info@sv-gritzan.de
www.sv-gritzan.de

ÖFFENTLICH BESTELLT
UND VEREIDIGT



IMPRESSUM

Die Vereinsbrille ist die offizielle Stadionzeitung des SV Curslack-Neuengamme von 1919 e. V. und erscheint zu allen Heimspielen. Alle Angaben in diesem Heft sind ohne Gewähr. Irrtümer und Änderungen vorbehalten.

Herausgeber und Redaktion:

SV Curslack-Neuengamme
von 1919 e. V.
Gramkowweg 5
21039 Hamburg
www.svcn.de · info@svcn.de

Redaktion: Norbert Grell

Schlussredaktion: Gunter Morche

Druck:

Druckerei SCHOOP GmbH
Kurt-A.-Körber-Chaussee 64
21033 Hamburg
Telefon (040) 735 48 28
www.schoopdruck.de
info@schoopdruck.de



Druckerei **SCHOOP**

Satz:

Yvonne Springer
Horster Damm 207
21039 Hamburg
Telefon (040) 72 00 26 52
info@yvonnespringer.de



Gestaltung und Vermarktung:

Die Creativen
Eine Marke der Hamburger Werbeköpfe GmbH
Achterdwers 18

21035 Hamburg
Telefon (040) 72 00 66 -0

www.diecreativen.de
info@diecreativen.de

DC DIE CREATIVEN

— BENNET P. —
LEVERENZ

BESTATTUNGEN • VORSORGE GMBH

— TRADITION SEIT 1933 —

Familienunternehmen
in 3. Generation

040 - 729 79 336

www.bennet-leverenz.de



Bennet P. Leverenz
24 Stunden für Sie erreichbar

Enne Leverenz
Bestatter seit 1962

Vierlandenstr. 16
21029 Hamburg

Lohbrügger Landstr. 36
21031 Hamburg

Zollstraße 7d
21465 Wentorf

August-Bebel-Str. 197
Friedhof Bergedorf

DAMALS WARS: PROTOKOLL VON DER

MITGLIEDERVERSAMMLUNG

Autor: Norbert Grell

Die Protokolle seit der Vereinsgründung 1919 bis zum Jahre 1926 (mit Ausnahme von 1922) sind wieder aufgetaucht. Es ist interessant, welche Themen und Probleme der Vorstand damals hatte bzw. damit umging. Einiges davon dürfte sich nicht viel von heute unterscheiden.

PROTOKOLL VOM 14.4.1920

Anwesend waren 25 Mitglieder.

Tagesordnung:

1. Verlesung und Genehmigung

des Protokolls über die Hauptversammlung vom 24. Januar 1920.

2. Aufnahme neuer Mitglieder.

Es wurden acht neue Mitglieder aufgenommen. Leider meldeten bis zum 14. April fünf Mitglieder ihren Austritt. Der Verein zählt infolgedessen 37 Mitglieder.

3. Aufstellung der Mannschaften.

Es wurden zwei Herrenmannschaften und eine Schülermannschaft aufgestellt.

4. Wahl des Spielwarts.

Für den zurückgetretenen Spielwart, Friedrich Kaiser, wird Herr Otto Timmann einstimmig gewählt.

5. Spielplatzfrage.

Da die Gemeinden Curslack und Neuengamme kein passendes Grundstück besitzen, wird der

Antrag des Vereins wegen eines Spielplatzes von den Gemeindevertretungen abgelehnt. Sobald jedoch ein Grundstück zu beschaffen ist, erklären sie sich bereit, einen Sportplatz einzurichten. Es muss daher vorläufig die von Herrn Claus Heitmann zur Verfügung gestellte Wiese weiter benutzt werden.

6. Wahl des Spielführers.

Es wird ein Ausschuss gewählt, der die Fußballspielangelegenheiten zu regeln hat. Der Ausschuss besteht aus den Herren H. Buhk, H. Carstens, Otto Timmann, H. Suck und C. Reimers.

7. Zum Schluss wurden die Mittel für 2 Fußballblasen bewilligt.

Um 22.30 Uhr schließt der 1. Vorsitzende die Versammlung.

Gez. Telge (1. Vorsitzender),
Herbert Carstens (1. Schriftführer)



Manfred Lüth Bauunternehmen

Wir sind Ihr kompetenter Partner in folgenden Bereichen:

Bausanierung | Hausbau | Umbau | Vermietung
Schlüsselfertiges Bauen | Rohbau | Gebäudeenergieberatung
Schimmelpilzsanierung | Typenhäuser | Umbauarbeiten | Sanierung

Düneberger Straße 95 · 21502 Geesthacht · Tel.: 0 41 52 / 7 55 26 · Fax: 0 41 52 / 7 05 56 · info@lueth-bau.de · www.lueth-bau.de



BULLA & SCHRÖDER
STRASSEN- & TIEFBAU GmbH

Wir packen es an!

Werde Teil unseres starken Teams.

- BÜROFACHANGESTELLTER (m/w/d)
- KABELLEITUNGSBAUER (m/w/d)
- STRASSENBAUER (m/w/d)
- QUEREINSTEIGER (m/w/d)

WIR BILDEN AUS!

BEWIRB
DICH JETZT!



www.bulla-schroeder.de

Wir bauen für die Region

STAPELFELDT
BAUUNTERNEHMUNG



EINFACH
SCANNEN UND
MEHR ÜBER
UNSER
UNTERNEHMEN
ERFAHREN!



Setzen Sie mit uns als Partner auf eine professionelle Bauplanung und Ausführung. Wir bieten Ihnen ganzheitliche Lösungen für Ihr Projekt – egal, ob es sich um einen **Neubau, einen An-/Umbau, eine Sanierung oder eine Baumaßnahme im Denkmalschutz** handelt. Dabei legen wir besonderen Wert auf eine individuelle Betreuung unserer Bauherren. Intern halten wir an den Vorzügen eines inhabergeführten Unternehmens mit einer Historie von fast

25 Jahren fest und pflegen einen wertschätzenden, familiären Umgang. Jeder in unserem Team ist ein Spezialist auf seinem Gebiet. Regelmäßige Fortbildungsmaßnahmen garantieren dabei unseren hohen Qualitätsanspruch und die erfolgreiche Umsetzung von individuellen und komplizierten Bauprojekten. Geschäftsführer Mario Stapelfeldt, Bauleiter Björn Prah (rechts) und Natascha Metzdorff, Assistentin der Geschäftsleitung, freuen sich auf Sie!



Industriegebäude



Öffentliche Gebäude



Wohngebäude



Historische Gebäude

Telefon: 0 41 52 - 83 72 72

www.stapelfeldt-bau.de